



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet CARBURANT D'AVIATION MISE À BORD		
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-160050/A		Date 2016-04-05
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-160050		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier hl654.E60HL-160050	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-654-70522		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-03-10
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-20		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacLeod, Bobbi		Buyer Id - Id de l'acheteur hl654
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3354 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60HL-160050/A

Amd. No. - N° de la modif.
1

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl654

Client Ref. No. - N° de réf. du client
E60HL-160050

File No. - N° du dossier
hl654E60HL-160050

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Modification numéro 001 à la Demande d'offre à commandes (DOC) E60HL-160050/A, fermant le 20 avril, 2016 à 14h00, est émise pour:

1. À la page 5 de 5 de l'Annexe D à la Demande d'offre à commandes, article 8. AIRE DE STATIONNEMENT DES AÉRONEFS, INSÉRER:

- g. Pour AB031 54 / IP (Aéroport de Calgary), les gros avions (C-17 / Polaris / C-130) peuvent se garer sur l'aire de trafic fret. Pour les avions stationnés sur l'aire de trafic fret, le transport des passagers et des membres d'équipage de l'aire de trafic fret à la bâtisse de l'exploitant des services aéronautiques à l'aéroport (FBO) et la livraison de carburant à l'aire de fret doivent être fournis.

Toutes les autres clauses et conditions de la Demande d'offre à commandes demeurent inchangées.